**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]

**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale

**Band:** - (1948)

Heft: 2

**Artikel:** Mouchoirs, fichus, écharpes

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-792289

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

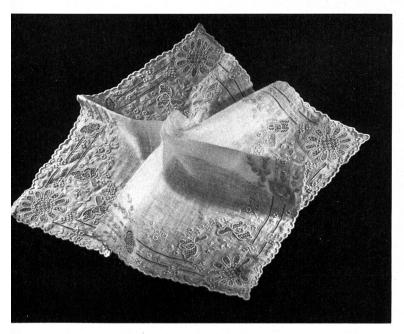
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Mouchoir d'Appenzell en linon, richement brodé à la main.

# Mouchoirs Fichus Echarpes

Il n'est pas nécessaire de remonter jusqu'à l'antiquité pour parler des mouchoirs ni d'évoquer, dans un ouvrage profane, le souvenir de sainte Véronique, pour souligner l'importance de cet accessoire du vêtement. Né d'une nécessité hygiénique — ou considérée comme telle par certains peuples — le mouchoir devint un objet de luxe et de parure avant que son usage ne soit répandu dans toutes les classes de la population européenne. C'est pourquoi il est resté jusqu'à nos jours un objet qui peut être le plus bassement utilitaire ou le plus fantaisistement luxueux et unir ces deux tendances extrêmes dans tous les degrés de dosage. Ces quelques constatations permettent d'entrevoir l'immense variété que l'on trouve dans les mouchoirs. Dans le domaine du mouchoir de luxe, on vit tout d'abord des petits carrés de linon ornés de dentelles et de broderies, comme l'étaient aussi les fichus. Art de patience et de finesse des femmes d'autrefois, auxquelles le rythme de la vie laissait des loisirs obligatoirement occupés par des travaux à l'aiguille... Aujourd'hui encore, les brodeuses d'Appenzell réalisent de ces chefs-d'œuvre, comme celui que nous présentons ci-dessus et plus riches même. On se doute qu'un tel travail de plumetis, de points sablés, de fils tirés, de fonds à jour et de dentelle à l'aiguille peut occuper une habile brodeuse pendant plusieurs semaines et que l'on ne trouve pas tous les jours acquéreur pour ces pièces de collection. L'art du mouchoir a donc évolué et Saint-Gall, centre d'une industrie aux aspects multiples, a su trouver des variations toujours nouvelles pour assurer la vitalité et la durable jeunesse de sa production. La broderie à la main n'a pas, pour autant, perdu ses droits. On l'applique maintenant à orner les beaux mouchoirs blancs ou tissés en couleurs de monogrammes qui leur donnent une note très personnelle et raffinée sans leur enlever leur qualité d'objets utiles. Beaucoup d'Appenzelloises travaillent aussi soit à coudre des dentelles en bordure des mouchoirs, soit à faire ces ourlets

« roulottés » à la main, qui sont si appréciés depuis quelques années. Le développement du machinisme et divers perfectionnements techniques dus aux industriels de Suisse orientale ont permis la production de dentelles à des conditions permettant leur utilisation pour des petits mouchoirs de dames élégants et fins, qui sont de très bon goût en restant dans le domaine des choses accessibles au commun des mortels. Quant à la broderie à la machine, elle est largement utilisée actuellement pour des articles très demandés à l'étranger et particulièrement aux Etats-Unis, avec de petits bouquets brodés, des semis de fleurs, des bordures ou des scènes enfantines, en tons frais et vifs, au point de tapisserie, au passé ou en d'autres genres.

Les techniques du tissage permettent aussi des effets très jolis et variés, spécialement dans les mouchoirs tissés en couleurs. Signalons, dans cet ordre d'idées, les nouveaux mouchoirs « pic-à-pic » réalisés sur métiers pour lancés. On connaît les jolis effets classiques de bordures vignettes en blanc. Dans un genre analogue, les fabricants suisses produisent des mouchoirs « clip cord » ou « fils coupés », qui sont en ce moment très demandés. Ce procédé permet des effets originaux et qui ont beaucoup de chic dans les mouchoirs pour messieurs. On utilise aussi, bien entendu, cette nouveauté dans les articles pour dames, avec des dessins curvilignes que permet l'emploi de métiers Jacquard. Tous ces mouchoirs sont réalisés dans des tissus fins, très fins même, de coton, mi-fil ou pur lin. Notons ici la tendance actuelle à produire des mouchoirs de grand format, très appréciés en Amérique, particulièrement par les personnes qui souffrent du rhume des foins. On retrouve la même idée dans les mouchoirs imprimés pour dames, dont nous parlons plus loin.

Si la broderie et la dentelle connaissent aujourd'hui une très grande faveur — et non seulement dans les mouchoirs mais aussi dans la haute couture — elles ont malheureusement été pendant plusieurs années en régression. C'est ce qui a engagé les fabricants saint-gallois à créer un nouveau genre, capable de donner du travail à leurs ouvriers. Comme on le sait, on trouve en Suisse orientale de très nombreux établissements de perfectionnement des textiles; il était donc naturel que l'on cherchât à utiliser les procédés d'impression des tissus, soit en couleurs soit ton sur ton dans des genres Imago et Hetex par exemple. D'où les petits mouchoirs transparents et vaporeux en organdi et tissus analogues, pour dames, et les mouchoirs imprimés, lancés il y a une dizaine d'années. Ces derniers ont connu une vogue extraordinaire, pleinement justifiée du reste par les infinies possibilités de renouvellement qu'ils offrent. Qu'ils soient ourlés en festons ou pourvus d'un ourlet roulotté à la main — travail qu'exécutent les habiles brodeuses appenzelloises — ces petits mouchoirs, généralement en pur coton, sont toujours frais, gracieux et gais comme des bouquets de fleurs des champs. L'imagination des créateurs de dessins semble inépuisable : corbeilles de fleurs stylisées ou au naturel, guirlandes, motifs géométriques, personnages, animaux, scènes diverses, architectures et jardins de rêve, tout est prétexte à de délicieuses compositions en couleurs vives ou tendres. Chaque femme peut trouver dans le choix que présentent les meilleures maisons, le ravissant complément de ses plus jolies robes et les enfants prennent plaisir aux sujets créés pour eux. La plupart de ces babioles sont imprimées à la main, soit au moyen de clichés de métal ou gravés sur bois, soit par le procédé de l'impression au cadre (voir illustrations). Certains de ces mouchoirs de très grand format sont appréciés en Amérique sous le nom de « mouchoirs de cocktail ».

L'industrie des fichus imprimés est ancienne déjà. Ces accessoires pratiques de la mode sont également très en vogue maintenant. Comme les femmes élégantes les portent aussi bien sur la tête, pour le sport, qu'autour du cou et sur les épaules en soirée et que les messieurs euxmêmes les apprécient, on en fabrique en coton, en fibranne, en rayonne et en soie naturelle sans oublier la mousseline de laine. L'impression se fait également à la main c'est-à-dire au cadre — pour les meilleures qualités. Comme dans les mouchoirs, la variété des décors et des coloris est très grande. A côté des genres classiques pour messieurs, pour lesquels on utilise de préférence la soie, en particulier le twill - et nous rangeons aussi dans cette catégorie les écharpes faites en soie pour cravates on trouve des imprimés fantaisie de tous genres et pour tous les goûts. L'art des fabricants suisses, soutenu par une technique qui a fait, au cours des dernières années, des progrès considérables, leur permet de présenter des produits qui sont non seulement d'une haute qualité de matière et de travail, mais aussi d'un niveau artistique très élevé. Ce sont souvent des créations haute nouveauté qui s'accordent avec les tenues sportives ou habillées les plus élégantes. La fantaisie est si grande dans ce domaine qu'il est impossible de dégager des tendances. Chaque créateur suit sa propre inspiration, tout en tenant compte des nécessités de l'exportation, c'est-à-dire des goûts particuliers de sa clientèle. Quel que soit le genre adopté, cependant, du classique décor cachemire à

palmettes aux fantaisies modernes inspirées du jazz ou du sport, des semis géométriques aux grandes compositions florales, du plus simple coton au crêpe de Chine lourd et au chiffon vaporeux, les fichus suisses restent toujours d'un goût qui ne s'égare jamais dans la facilité. A côté des maisons suisses spécialisées dans la fabrication des fichus et écharpes, mentionnons ici les nombreuses fabriques de soieries de Zurich et environs qui cultivent ce genre.

Nous ne saurions clore cet aperçu sans parler des écharpes de laine tissées, pour dames et messieurs. Ce genre ne permet naturellement pas les variations qu'autorisent les procédés d'impression. On trouve surtout des écharpes légères, teintes en pièces et des articles plus lourds, tissés en couleurs, dans lesquels les motifs écossais, les carreaux et les quadrillés semblent avoir actuellement la faveur du public.

R. Ch.



Impression de mouchoirs à la main au moyen d'un cliché en bois.

Impression de fichus au cadre.



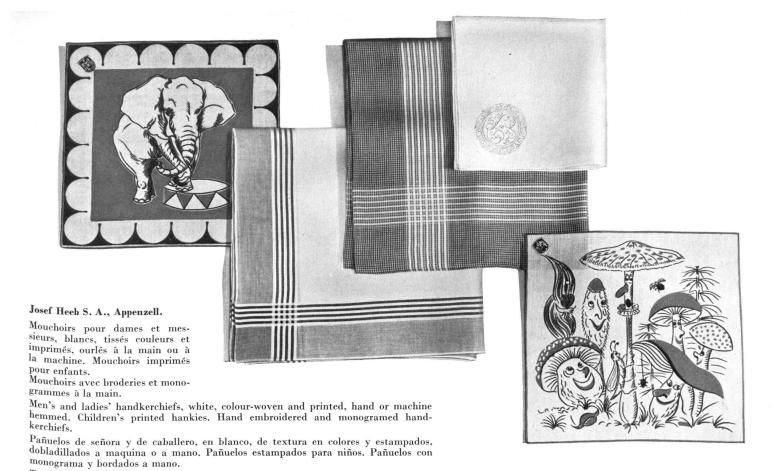


Union S. A., Saint-Gall.

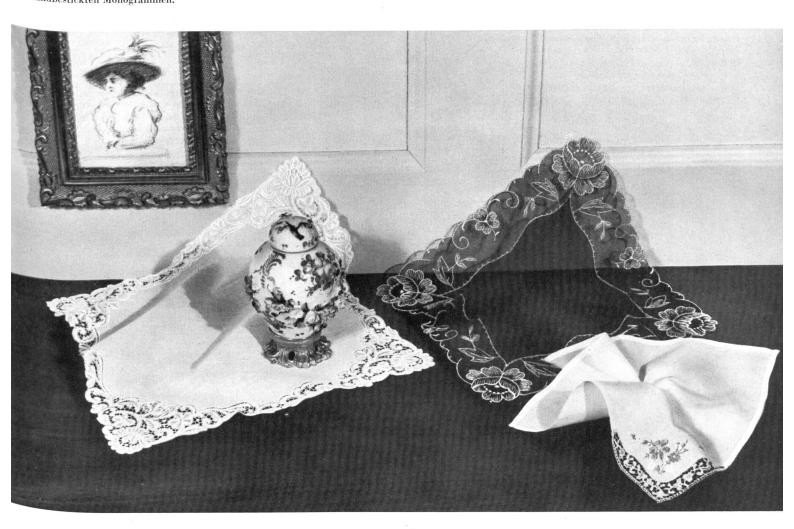
Mouchoirs brodés et ornés de dentelles en tous genres. Embroidered and lace-trimmed handkerchiefs in all styles. Pañuelos bordados y adornados con puntillas, de todas clases. Bestickte und mit Spitzen verzierte Taschentücherin allen Ausführungen.







Taschentücher für Damen und Herren, weiss, buntgewoben oder bedruckt, maschinenoder handgesäumt. Bedruckte Kindertüchli. Taschentücher mit Handstickerei und handbestickten Monogrammen.



Walter Schrank & Co., St-Gall.

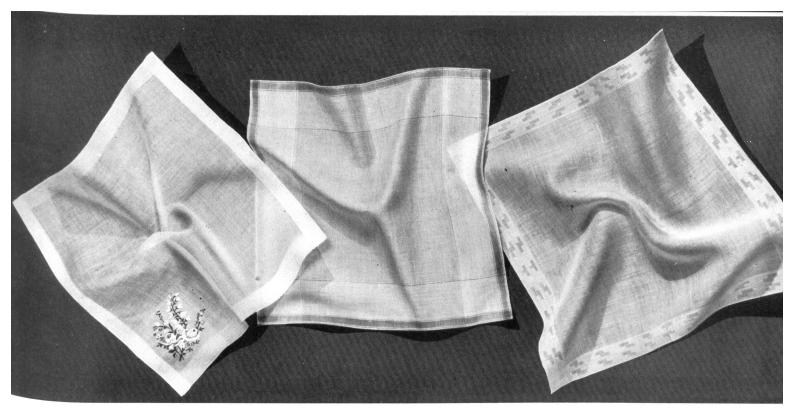
Mouchoirs brodés, mouchoirs avec garniture de dentelles. Embroidered and lace-edged handkerchiefs. Pañuelos bordados y pañuelos ribeteados con puntilla. Taschentücher, bestickt und mit Spitzen verziert.











# Max Zürcher & Co., St-Gall.

Mouchoirs tissés unis, couleurs et fantaisie en tous genres et qualités ; mouchoirs brodés.

Plain, colour-woven and fancy handkerchiefs, all styles and grades; embroidered handkerchiefs.

Pañuelos tejidos en liso, en colores y de fantasia, de todas las clases y calidades; pañuelos bordados. Taschentücher in uni; bunt- und fantasiegewoben in allen Variationen und Qualitäten; bestickte Taschentücher.

### Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall.

Mouchoirs pour enfants avec broderie couleurs dans un coin et avec bordure brodée et ourlet perlé. Mouchoir en chiffon pure soie avec broderie au petit point, ourlet «roulotté» main. Children's handkerchiefs with coloured corner embroidery and allround embroidered with pearl-edge. Petitpoint embroidery on pure silk chiffon handkerchief, handrolled hem. Pañuelos para niños, con bordados de colores en la esquina, y con cenefa bordada, ribeteado en punto por encima. Pañuelo de chiffon pura seda, bordado en punto de París, bastilla repulgada a mano.

Kindertaschentücher mit farbiger Stickerei in einer Ecke und ringbestickt mit Perlsaum. Petitpoint Stickerei auf reinseidenem Chiffon, handrolliert.









# J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall.

Mouchoirs et carrés imprimés de la collection « Mouchoirs Kreier ».

Printed squares and handkerchiefs from the collection « Mouchoirs Kreier »

Pañueletas cuadradas y pañuelitos estampados de la colección « Mouchoirs Kreier ».

Bedruckte Kopftücher und Taschentücher aus der Kollektion « Mouchoirs Kreier ».

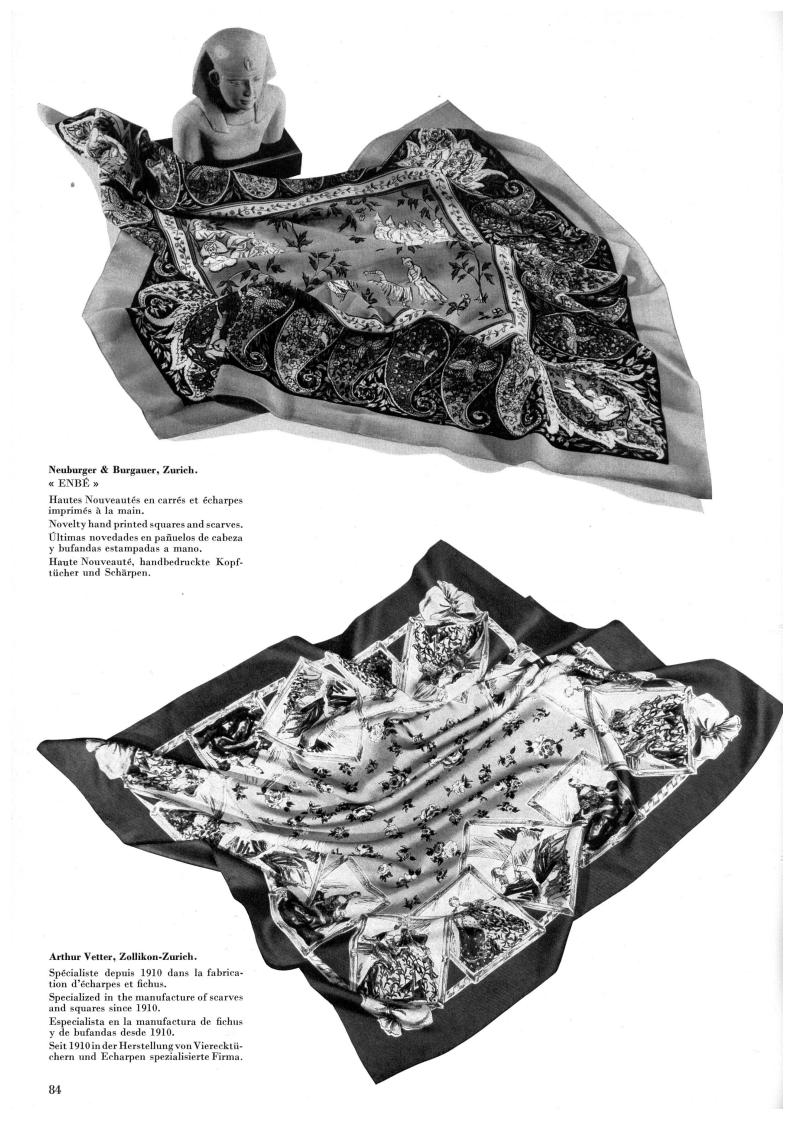


# F. Blumer & Cie, Schwanden.

Spécialité de fichus pure soie et pure laine; nouveaux dessins mode, imprimés main.

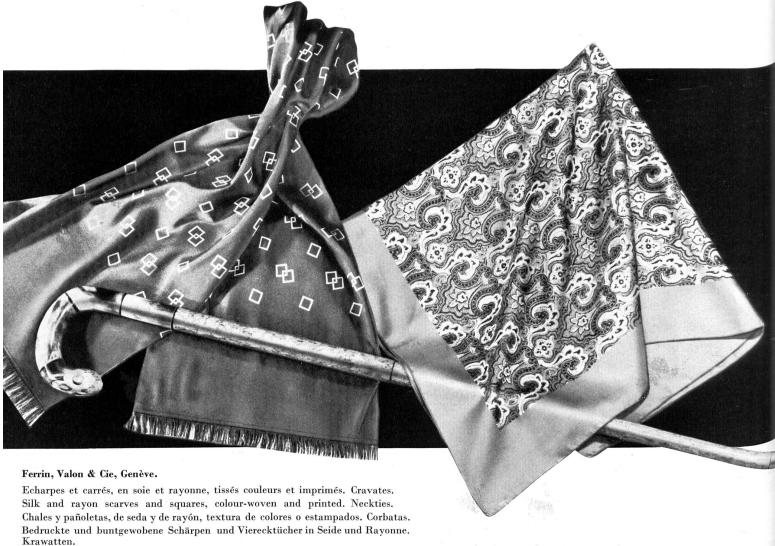
Speciality: pure silk and pure wool squares; new fashionable designs, hand printed.

Especialidad en pañoletas de seda pura y de lana pura; nuevos dibujos de moda estampados a mano. Spezialität in reinseidenen und reinwollenen Kopftüchern: neue modische, handbedruckte Dessins.







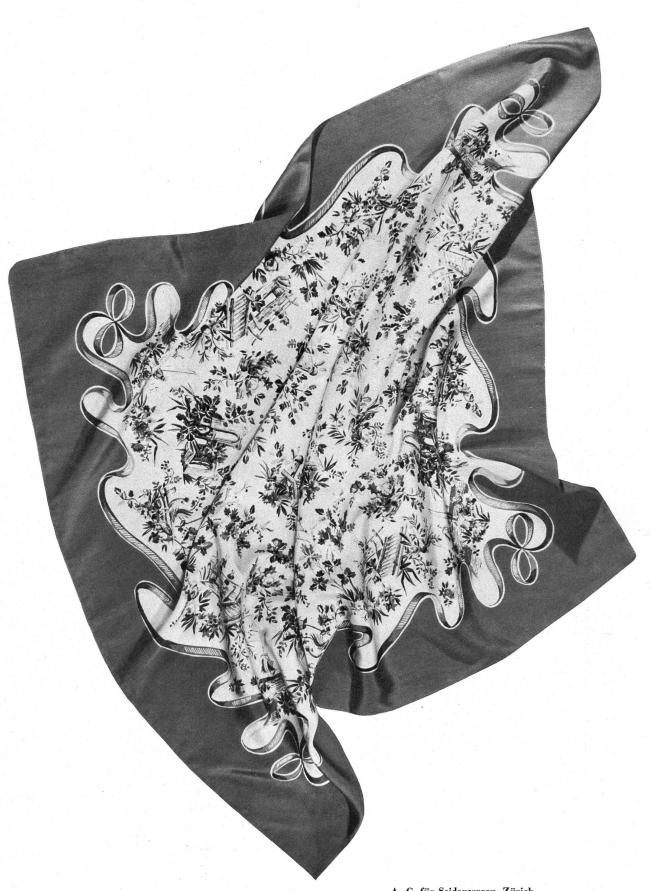




R. B. C. Soieries S. A., Zurich

Carrés pure soie haute nouveauté. High novelty pure silk necksquares. Pañoletas de seda pura alta novedad. Reinseidene Vierecktücher im Haute-Nouveauté-Genre.

Photo Tenca



# A.-G. für Seidenwaren, Zürich

Carrés et écharpes nouveauté en soie et en laine. Very novel necksquares and scarves in silk and wool.

Pañoletas y chales de moda en seda y lana.

Neueste Vierecktücher und Echarpen in Seide sowie Wolle.



# Winzeler, Ott & Cie S. A., Weinfelden

Fichus imprimés main, dessins mode, sur fibranne, coton, laine et soie. Mouchoirs imprimés main, en dessins très originaux. Hand-printed squares, in fashionable designs, on staple fibre, cotton, wool and pure silk. Very novel designs printed by hand on handkerchiefs. Fichús estampados a mano, en fibrana, algodón, lana y seda, dibujos de moda. Pañuelos estampados a mano, diseños muy originales. Handbedruckte Kopftücher in modischen Mustern, auf Zellwolle, Baumwolle, Wolle und Seide. Handbedruckte Taschentücher in sehr aparten Dessins.

